

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 141
ISSN 1890-6117

Nr 11

Stavanger 15. juni 2010

Utgitt av Statens kartverk sjø - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 2, 4, 6, 7, 15, 16, 21, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 51, 52, 53, 55, 95, 134, 304, 307, 309, 310, 402, 454, 459, 475, 484, 488, 552, 557, 558, 559

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 14, 28, 29, 37, 40, 41, 71, 99, 107, 130, 307, 487, 490, 552, 558, 559

INNHold

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

27810. *NYTRYKK av sjøkart nr 071, (*Revised Reprint Chart No 071*) Værøy – Lofotodden

27798. *NYTRYKK av sjøkart nr 487, (*Revised Reprint Chart No 487*) Harstad havn.

27799. * NYTRYKK av sjøkart nr 107, (*Revised Reprint Chart No 107*) Laksefjorden - Kunes – Tømmervik – Mårøya

27809. *NY UTGAVE av sjøkart nr 1, (*New Edition Chart no 1*) Oslofjorden. Færder – Hvaler – Halden

27761. * NY UTGAVE av sjøkart nr 14, (*New Edition Chart no 14*) Ogna – Tananger.

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 1

27775. * Oslofjorden. Hvaler. Kirkøy N. Jernstang etablert.

27619. * Oslofjorden. Kråkerøy. Granholmen. Undervannsrørledninger etablert (*Submarine pipelines*).

Kart (Chart): 2

27804. *Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Vestre Osgrunnen jernstang reetablert (*Iron pole re-established*).

27800. * Oslofjorden. Tjøme. Grepan. Jernstang reetablert.

27806. * Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Engelsbåen. Jernstang reetablert.

Kart (Chart): 4

27795. * Oslofjorden. Drøbak. Langebåt. Jernstang etablert. Kartrettelse.

Kart (Charts): 4, 402

27774. * Oslofjorden. Fagerstrand S. Digerud. Jernstang etablert.

Kart (Chart): 6

27801. * Telemark. Finnøybåen jernstang reetablert (*Iron pole re-established*).

27802. * Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Jernstang reetablert.

Kart (Chart): 7:

27803. * Aust-Agder. Vrangsund. Vatnebu. Jernstang reetablert.

Kart (Chart): 459

27735. * Vest-Agder. Kristiansand. Kyresundet. Flytebrygge etablert (*Landing*).

Kart (Chart): 475

27762. * SJØKART 475 UTGÅR.

Kart (Chart): 16

27655 * Rogaland. Finnøyfjorden. Fogn N. Undervannsrørledninger etablert. Ankertegn utgår (*Submarine pipelines. Anchor berth*).

Kart (Chart): 15

27675. * Rogaland. Sjernarøyane. Nord-Talgje. Tjul. Bro.

Kart (Chart): 21

27658. * Hordaland. Hundvåko. Hundvåkosen. Havbruk. Forankring.

Kart (Chart): 24

27756. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Bårøyosen. Lanterne etablert.

Kart (Chart): 25

27755. * Sogn og Fjordane. Buefjorden. Ospa. Grunner (*Underwater rocks*).

27574. * Sogn og Fjordane. Værlandet. Værøyna S. Sørværet. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 28

27656. * Sogn og Fjordane. Frøya. Kalvåg. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 29

27657. * Sogn og Fjordane. Stadlandet. Stadvågen. Grunner. Dybder (*Underwater rocks. Depths*).

Kart (Chart): 30

27696. * Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Havbruk.

27736. * Møre og Romsdal. Ulsteinvik. Indirekte belysning etablert. Fortøyningsbøye utgår.

Kart (Chart): 31

27702. * Møre og Romsdal. Erkna. Erkna lykt. Kartrettelse.

Kart (Chart): 454

27620. * Møre og Romsdal. Gradnett. Kartrettelse.

Kart (Charts): 33, 34, 484

27754. * Møre og Romsdal. Romsdalsfjorden. Molde. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 51, 52, 53, 55, 134, 488

27715. * Sør-Helgeland. Høgbrakan. Vegafjorden. Brønnøysund. Undervannskabel. (*Submarine cable*).

Kart (Chart): 95

27805. * Vest-Finnmark. Bergsfjord. Sandland. Grunner (*Underwater rocks*).

NORDSJØEN**Kart (Charts): 307, 559**

27694. * Nordsjøen. Patchbanken. Vikingbanken. Undervannskabler (*Submarine cables*).

Kart (Charts): 307, 558, 559

27698. * Nordsjøen. Vikingbanken. Oseberg. Hefter.

Kart (Chart): 307

27697. * Nordsjøen. Vikingbanken. Oseberg. Troll. Undervannskabler. (*Submarine cables*).

Kart (Charts): 307, 558

27699. * Nordsjøen. Troll-feltet. Undervannsrørledning (*Submarine pipeline*).

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND**Kart (Charts): 307, 558**

27700. * Norskehavet. Tampen. Gullfaks. Hefter. Undervannsrørledninger. undervannskabler (*Obstructions. Submarine pipelines. Submarine pipelines*).

Kart (Charts): 309, 310, 557, 558

27701. * Norskehavet. Garsholbanken. Åsgard. Hefter. Undervannsrørledninger. Undervannskabler (*Obstructions. Submarine pipelines. Submarine pipelines*).

Kart (Charts): 304, 309, 310, 557

27714. * Norskehavet. Norne. Sør-Helgeland. Undervannsrørledninger. Undervannskabel (*Submarine pipelines. Submarine cable*).

Kart (Chart): 552

27734. * Norskehavet. Nordvestbanken. Snøhvit. Hefte.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN**Kart (Charts): 28, 29, 490**

27757. * (T) Sogn og Fjordane. Måløy. Ulvesundet. Sprengnings- og mudringsarbeid.

Kart (Chart): 37

27758. * (T) Møre og Romsdal. Foldfjorden. Redusert friseilingshøyde på bro.

Kart (Charts): 40, 41

27797. * (T) Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Slettingen SV. Bølgemålerbøye midlertidig utlagt.

Kart (Chart): 130

27759. * (T) Sør-Trøndelag. Strindfjorden. Strømmålinger.

Kart (Chart): 99

27808. * (T) Vest-Finnmark. Repparfjorden. Lyttebøyer midlertidig etablert (*Listening buoys*).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE**Kart (Chart): 559**

27794. * (T) Nordsjøen. Vallhall feltet. Kabel reperasjoner.

Kart (Charts): 307, 558, 559

27760. * (T) Nordsjøen. Troll feltet. Bølgemåler midlertidig utlagt.

Kart (Chart): 552

27807. * (T) Norsk kontinentalsokkel. Strømmålere i vannsøylen.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.

SKYTEØVELSER. ADVARSLER.

. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery exercises . Danger areas-continously active*).

SEISMISKE UNDERSØKELSER

* (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

27810. *NYTRYKK av sjøkart nr 071, (Revised Reprint Chart No 071) Værøy – Lofotodden
Sjøkart nr 071 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 071 ble trykket 09. juni 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i februar 2009.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2008. Ny utgave 2009.

Trykt 06/10. Rettet til og med **Efs nr 10/10.**

Chart no 071 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2008. New Edition 2009. **Printed 06/10.** Corrected through **Efs 10/10.***

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 28' 30" N, 012° 12' 30" E, NE hjørne: 67° 54' 30" N, 013° 04' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

27798. *NYTRYKK av sjøkart nr 487, (Revised Reprint Chart No 487) Harstad havn.

Sjøkart nr 487 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 487 ble trykket 8. juni 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i desember 2006.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2006.

Trykt 06/10. Rettet til og med **Efs nr 10/10.**

Chart no 487 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2006. **Printed 06/10.** Corrected through **Efs 10/10.***

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 46' 00" N, 16° 29' 10" E, NE hjørne: 68° 50' 60" N, 16° 39' 40" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

27799. * NYTRYKK av sjøkart nr 107, (*Revised Reprint Chart No 107*) Laksefjorden - Kunes – Tømmervik – Mårøya

Sjøkart nr 107 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 107 ble trykket 8. juni 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i august 2003.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2003.

Trykt 06/10. Rettet til og med **Efs nr 10/10.**

Chart no 107 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens Kartverk Sjø 2003. **Printed 06/10.** Corrected through **Efs 10/10.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 24' 00" N, 26° 28' 00" E, NE hjørne: 70° 51' 00" N, 27° 24' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)

kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning

tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

Revised Reprint:

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

27809. *NY UTGAVE av sjøkart nr 1, (*New Edition Chart no 1*) Oslofjorden. Færder – Hvaler – Halden

Sjøkart nr 1 er nå utgitt som Ny Utgave. Den nye utgaven av sjøkart nr 1 ble trykket 9. juni 2010. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 1 fra 2009. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1992. Ny utgave 2010.

Trykt 06/10. Rettet til og med **Efs nr 10/10.**

*Chart no 1 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2000) obsolete. Published by Statens Kartverk Sjø 1992. New Edition 2010. **Printed 06/10. Corrected through Efs 10/10.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling fra 1972-2005.

Kartbegrensning

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 53' 48" N, 10° 31' 00" E, NE hjørne: 59° 13' 24" N, 11° 28' 42" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Som i forrige utgave.

Endringer i dette opplaget

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med nye data på svensk side.
- Nye restriksjonsområder for koraller er lagt inn.
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Kartet er påført nye kompassroser med 2010-verdier.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 1 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

27761. * NY UTGAVE av sjøkart nr 14, (*New Edition Chart no 14*) Ogna – Tananger.

Sjøkart nr 14 er nå utgitt som Ny Utgave. Den nye utgaven av sjøkart nr 14 ble trykket 31. mai 2010. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 14 fra 2000. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1989. Ny utgave 2010.

Trykt 05/10. Rettet til og med **Efs nr 09/10.**

Chart no 14 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2000) obsolete. Published by Statens Kartverk Sjø 1989. New Edition 2010.

Printed 05/10. Corrected through **Efs 09/10.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling fra 1965-1987 og 2009.

Kartbegrensning

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 31' 00" N, 005° 15' 00" E, NE hjørne: 58° 56' 30" N, 005° 50' 00" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Kart 14 har fått en ny spesial, Risavika i målestokk 1:10.000.

Endringer i dette opplaget

- Ny spesial for Risavika – med nymålinger i Risavik havn.
- Havnekart 475 er utgått, referanser til dette er tatt ut.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR)
- Kartet er påført nye kompassroser med 2010-verdier.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 14 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".

Ny utgave : Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:
inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og
som
inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.

New Edition (NE):

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners

A new edition will render the existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 1

27775. * Oslofjorden. Hvaler. Kirkøy N. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 05.91' N, 11° 02.15' E

Kart: 1. (KildeID 48039). (Kystverket Sørøst, 7. juni 2010).

*** Oslofjorden. Hvaler. Kirkøy N. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 05.91' N, 11° 02.15' E

Chart: 1.

27619. * Oslofjorden. Kråkerøy. Granholmen. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

WGS84 DATUM

(1) 59° 08.26' N, 10° 56.03' E

(2) 59° 08.15' N, 10° 56.23' E

(3) 59° 08.03' N, 10° 56.22' E

(4) 59° 07.82' N, 10° 56.28' E

(5) 59° 07.69' N, 10° 56.43' E

(6) 59° 07.57' N, 10° 56.76' E

(7) 59° 07.24' N, 10° 56.62' E

WGS84 DATUM

(1) 59° 07.86' N, 10° 56.59' E

(2) 59° 07.79' N, 10° 56.61' E

(3) 59° 07.69' N, 10° 56.43' E

WGS84 DATUM

(1) 59° 07.00' N, 10° 56.49' E

(2) 59° 06.92' N, 10° 56.50' E

(3) 59° 06.86' N, 10° 56.40' E

(4) 59° 06.86' N, 10° 56.28' E

(5) 59° 06.89' N, 10° 56.24' E

Kart (Chart): 1. (KildeID 47859). (Redaksjonen, Stavanger 26. mai 2010).

Kart (Chart): 2

27804. *Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Vestre Osgrunnen jernstang reetablert (*Iron pole re-established*).

Slett tidligere Efs 9/27362/10.

(Delete former Efs 9/27362/10).

Vestre Osgrunnen jernstang i følgende posisjon er reetablert.

(Vestre Osgrunnene iron pole in following position has been reestablished)

WGS84 DATUM

59° 01.90' N, 10° 22.50' E

ED50 Datum

59° 01.93' N, 10° 22.63' E

Kart (Chart): 2. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 3. juni 2010).

27800. * Oslofjorden. Tjøme. Grepan. Jernstang reetablert.

Se tidligere Efs (T) 7/27013/10.

Jernstang øst av Grepan i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

59° 03.40' N, 10° 25.30' E

Kart: 2. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 3. juni 2010).

*** Oslofjorden. Tjøme. Grepan. Jernstang re-established.**

See former Efs (T) 7/27013/10.

The iron pole east of Grepan in the following position has been re-established:

WGS84 DATUM

59° 03.40' N, 10° 25.30' E

Chart: 2.

27806. * Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Engelsbåen. Jernstang reetablert.

Se tidligere Efs (T) 8/27260/10.

Engelsbåen jernstang i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

59° 06.20' N, 10° 19.40' E

Kart: 2. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 3. juni 2010).

*** Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Engelsbåen Iron pole re-established.**

See former Efs 8/27260/10.

Engelsbåen iron pole in the following position has been re-established:

WGS84 DATUM

59° 06.20' N, 10° 19.40' E

Chart: 2.

Kart (*Chart*): 4

27795. * Oslofjorden. Drøbak. Langebåt. Jernstang etablert. Kartrettelse.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 41.16' N, 10° 36.54' E

Kart: 4. (KildelD 48059). (Redaksjonen, Stavanger 9. juni 2010).

*** Oslofjorden. Drøbak. Langebåt. Iron pole. Chart correction.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 41.16' N, 10° 36.54' E

Chart: 4.

Kart (*Charts*): 4, 402

27774. * Oslofjorden. Fagerstrand S. Digerud. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 43.17' N, 10° 35.17' E

ED50 DATUM

59° 43.206' N, 10° 35.253' E

Kart: 4, 402. (KildelD 48039). (Kystverket Sørøst, 7. juni 2010).

*** Oslofjorden. Fagerstrand S. Digerud. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 43.17' N, 10° 35.17' E

ED50 DATUM

59° 43.206' N, 10° 35.253' E

Charts: 4, 402.

Kart (Chart): 6

27801. * Telemark. Finnøybåen jernstang reetablert (*Iron pole re-established*).

Slett tidligere Efs 7/27013/10.

(Delete former Efs 7/27013/10)

Finnøybåen jernstang i følgende posisjon er reetablert.

(Finnøybåen iron pole in following position has been reestablished):

WGS84 DATUM

58° 43.82' N, 09° 13.75' E

Kart: 6. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 3. juni 2010).

27802. * Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Jernstang reetablert.

Slett tidligere Efs (T) 7/27377/10.

Nordre Pelanbåen jernstang i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

58° 51.8' N, 09° 26.6' E

Kart: 6. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 7. mai 2010).

*** (T) Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Iron pole.**

Delete former Efs (T) 7/27377/10.

Nordre Pelanbåen iron pole in the following position has been re-established:

WGS84 DATUM

58° 51.8' N, 09° 26.6' E

Chart: 6.

Kart (Chart): 7:

27803. * Aust-Agder. Vrangsund. Vatnebu. Jernstang reetablert.

Slett tidligere Efs (T) 8/27260/10.

Jernstang i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

58° 32.50' N, 08° 56.80' E

Kart: 7. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 3. juni 2010).

*** Aust-Agder. Vrangsund. Vatnebu. Iron pole re-established.**

Delete former Efs (T) 8/27260/10.

The iron pole in the following position has been re-established:

WGS84 DATUM

58° 32.50' N, 08° 56.80' E

Chart: 7

Kart (Chart): 459

27735. * Vest-Agder. Kristiansand. Kyresundet. Flytebrygge etablert (Landing).

Påfør en flytebrygge mellom følgende posisjoner:

(Insert a landing between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 58° 06.887' N, 07° 58.347' E

(2) 58° 06.877' N, 07° 58.302' E

Og (and)

(1) 58° 06.881' N, 07° 58.320' E

(2) 58° 06.850' N, 07° 58.344' E

Kart (Chart): 459. (KildeID 47939). (Redaksjonen, Stavanger 7. juni 2010).

Kart (Chart): 475

27762. * SJØKART 475 UTGÅR.

I forbindelse med at Statens kartverk Sjø har redigert en ny spesial for Risavika (utsnitt i målestokk 1:10 000) i sjøkart nr 14, vil havnekart nr 475, Risavika med innseilinger, 1:25.000 utgå. Kart 475 vil dermed ikke lenger inngå i Statens kartverk Sjø sin kartportefølje og vil ikke lenger bli oppdatert eller trykket.

* CHART 475 IS PERMANENTLY WITHDRAWN.

A new inset for Risavika, in scale 1:10 000 is published in the new edition of chart no 14. As a consequence of this, Harbour chart no 475, "Risavika med innseilinger" is permanently withdrawn from NHS' chart portfolio. The chart will no longer be updated or printed.

Kart (Chart): 16

27655 * Rogaland. Finnøyfjorden. Fogn N. Undervannsrørledninger etablert. Ankertegn utgår (Submarine pipelines. Anchor berth).

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

WGS84 DATUM

Sæbøvåg-Måløy

(1) 59° 09.40' N, 05° 55.33' E

(2) 59° 09.56' N, 05° 55.33' E

(3) 59° 09.63' N, 05° 55.41' E

(4) 59° 09.53' N, 05° 55.91' E

(5) 59° 09.51' N, 05° 56.56' E

(6) 59° 09.64' N, 05° 57.02' E

Måløy-Bokn

(1) 59° 09.64' N, 05° 57.02' E

(2) 59° 09.68' N, 05° 56.96' E

(3) 59° 09.82' N, 05° 56.97' E

Bokn-Tjørna-Byre

(1) 59° 09.82' N, 05° 56.97' E

(2) 59° 09.75' N, 05° 57.26' E

(3) 59° 09.68' N, 05° 57.30' E

(4) 59° 09.53' N, 05° 57.59' E

(5) 59° 09.47' N, 05° 57.95' E

(6) 59° 09.48' N, 05° 58.20' E

(7) 59° 09.54' N, 05° 58.28' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

WGS84 DATUM

59° 09.46' N, 05° 55.44' E

Kart (Chart): 16. (KildeID 47917). (Redaksjonen, Stavanger 7. juni 2010).

Kart (Chart): 15

27675. * Rogaland. Sjernarøyane. Nord-Talgje. Tjul. Bro.

a) **Påfør** brofyllinger mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 14.26' N, 05° 49.16' E

(2) 59° 14.22' N, 05° 48.99' E

(3) 59° 14.18' N, 05° 48.94' E

(4) 59° 14.13' N, 05° 48.92' E

og

(1) 59° 13.89' N, 05° 48.75' E

(2) 59° 13.94' N, 05° 48.86' E

(3) 59° 14.00' N, 05° 48.90' E

b) **Påfør** en bro, friseilingshøyde 10m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 14.13' N, 05° 48.92' E

(2) 59° 14.00' N, 05° 48.90' E

Kart: 15. (KildeID 47948). (Redaksjonen, Stavanger 31. mai 2010).

* Rogaland. Sjernarøyane. Nord-Talgje. Tjul. Bridge.

a) **Insert** embankments between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 14.26' N, 05° 49.16' E

(2) 59° 14.22' N, 05° 48.99' E

(3) 59° 14.18' N, 05° 48.94' E

(4) 59° 14.13' N, 05° 48.92' E

and

(1) 59° 13.89' N, 05° 48.75' E

(2) 59° 13.94' N, 05° 48.86' E

(3) 59° 14.00' N, 05° 48.90' E

b) **Insert** a bridge, with a vertical clearance of 10m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 14.13' N, 05° 48.92' E

(2) 59° 14.00' N, 05° 48.90' E

Chart: 15.

Kart (Chart): 21

27658. * Hordaland. Hundvåko. Hundvåkosen. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 07.81' N, 05° 10.58' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1)60° 07.68' N, 05° 10.44' E

(2)60° 07.78' N, 05° 10.40' E

(3)60° 07.94' N, 05° 10.40' E

(4)60° 08.03' N, 05° 10.86' E

(5)60° 07.76' N, 05° 11.00' E

(6)60° 07.64' N, 05° 10.86' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

60° 07.66' N, 05° 10.35' E

Kart: 21. (KildeID 47759). (Redaksjonen, Stavanger 28. mai 2010).

* Hordaland. Hundvåko. Hundvåkosen. Marine farm. Ground tackles.

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

60° 07.81' N, 05° 10.58' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1)60° 07.68' N, 05° 10.44' E

(2)60° 07.78' N, 05° 10.40' E

(3)60° 07.94' N, 05° 10.40' E

(4)60° 08.03' N, 05° 10.86' E

(5)60° 07.76' N, 05° 11.00' E

(6)60° 07.64' N, 05° 10.86' E

c) **Delete** marine farm in the following position:

60° 07.66' N, 05° 10.35' E

Chart: 21.

Kart (Chart): 24

27756. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Bårøyosen. Lanterne etablert.

Påfør Koksøyberget lanterne, **F R**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 56.29' N, 04° 47.68' E

Kart: 24. Fyrmr. 215534 (KildeID 48001). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. juni 2010).

* Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Bårøyosen. Light.

Insert Koksøyberget light, **F R**, in the following position:

WGS84 DATUM

60° 56.29' N, 04° 47.68' E

Chart: 24. Light No. 215534.

Kart (Chart): 25

27755. * Sogn og Fjordane. Buefjorden. Ospa. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 13.53' N, 04° 44.51' E 7.4m, slett (*delete*) 15m
- (2) 61° 13.61' N, 04° 45.02' E 2.7m, slett (*delete*) 11m
- (3) 61° 13.73' N, 04° 46.23' E 12.5m
- (4) 61° 13.50' N, 04° 45.86' E 3.3m
- (5) 61° 13.33' N, 04° 45.82' E 3.2m, slett (*delete*) 24m
- (6) 61° 12.88' N, 04° 45.87' E 3.4m, slett (*delete*) 5m
- (7) 61° 12.98' N, 04° 46.80' E 10m, slett (*delete*) 33m
- (8) 61° 12.00' N, 04° 47.74' E 14m, slett (*delete*) 23m

Kart (Chart): 25. (KildeID 47946). (Redaksjonen, Stavanger 8. juni 2010).

27574. * Sogn og Fjordane. Værlandet. Værøyna S. Sørværet. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 17.73' N, 04° 39.65' E 5m
- (2) 61° 17.14' N, 04° 39.58' E 9.6m
- (3) 61° 17.14' N, 04° 40.03' E 0.5m
- (4) 61° 17.11' N, 04° 40.09' E 3.7m, slett(*delete*) 5m
- (5) 61° 16.98' N, 04° 39.88' E 4.7m
- (6) 61° 16.94' N, 04° 39.91' E 1.2m, slett (*delete*) 3m
- (7) 61° 16.83' N, 04° 40.03' E Skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.7m
- (8) 61° 16.79' N, 04° 39.92' E 1.3m, slett (*delete*) 3m
- (9) 61° 16.70' N, 04° 40.04' E 0.9m, slett (*delete*) 2m
- (10) 61° 16.53' N, 04° 40.20' E 1.6m, slett (*delete*) 3m
- (11) 61° 16.58' N, 04° 40.34' E 2 m, slett (*delete*) 3m
- (12) 61° 16.70' N, 04° 40.60' E 0.6m
- (13) 61° 16.71' N, 04° 40.66' E 0.6m, slett (*delete*) 3m
- (14) 61° 16.86' N, 04° 40.74' E 1.4m, slett (*delete*) 3m
- (15) 61° 17.02' N, 04° 40.83' E 5.6m
- (16) 61° 17.01' N, 04° 41.06' E 5.5m, slett (*delete*) 7m
- (17) 61° 16.91' N, 04° 41.08' E 2.1m, slett (*delete*) 3m
- (18) 61° 16.76' N, 04° 41.10' E 2.5m, slett (*delete*) 3m
- (19) 61° 16.76' N, 04° 41.49' E 9.8m, slett (*delete*) 11m
- (20) 61° 16.88' N, 04° 41.49' E 12.5 m, slett (*delete*) 14m
- (21) 61° 17.09' N, 04° 41.37' E Skjær (*rock*)
- (22) 61° 17.18' N, 04° 41.67' E 16.5m, slett (*delete*) 69m
- (23) 61° 17.55' N, 04° 41.63' E 5.1m
- (24) 61° 17.17' N, 04° 41.95' E 2.9m
- (25) 61° 17.07' N, 04° 42.44' E 3.5m, slett (*delete*) 4.5m
- (26) 61° 17.20' N, 04° 42.70' E 2.6m, slett (*delete*) 5m

- (27) 61° 17.23' N, 04° 43.61' E 2.4m, slett (*delete*) 3m
 (28) 61° 16.99' N, 04° 45.02' E 1.5m, slett (*delete*) 2m
 (29) 61° 16.90' N, 04° 44.60' E 3.6m, slett (*delete*) 4m
 (30) 61° 17.21' N, 04° 45.61' E Skjær (*rock*)
 (31) 61° 16.71' N, 04° 45.18' E 11m, slett (*delete*) 15m
 (32) 61° 16.52' N, 04° 45.17' E 1.2m, slett (*delete*) 2m
 (33) 61° 16.49' N, 04° 45.11' E 3m, slett (*delete*) 5m
 (34) 61° 16.44' N, 04° 44.95' E 3.7m, slett (*delete*) 6m
 (35) 61° 16.31' N, 04° 44.91' E 15.5m, slett (*delete*) 17m
 (36) 61° 16.28' N, 04° 43.61' E 7.9m
 (37) 61° 16.19' N, 04° 43.10' E 2.8m, slett (*delete*) 5m
 (38) 61° 16.25' N, 04° 43.04' E Skjær (*rock*)
 (39) 61° 16.18' N, 04° 42.92' E 0.9m, slett (*delete*) 2.5m
 (40) 61° 16.26' N, 04° 42.63' E 8.6m
 (41) 61° 16.32' N, 04° 42.48' E 13m
 (42) 61° 16.41' N, 04° 42.47' E 8.8m
 (43) 61° 15.87' N, 04° 50.33' E 2.7m, slett (*delete*) 4m
 (44) 61° 15.82' N, 04° 50.77' E 5.2m
 (45) 61° 15.73' N, 04° 51.13' E 15m, slett (*delete*) 23m
 (46) 61° 15.22' N, 04° 51.90' E 9.5m, slett (*delete*) 19m
 (47) 61° 15.15' N, 04° 51.45' E 14m, slett (*delete*) 22m
 (48) 61° 15.22' N, 04° 48.92' E 7.5m
 (49) 61° 15.10' N, 04° 48.66' E 17.5m, slett (*delete*) 20m
 (50) 61° 14.82' N, 04° 48.83' E 10m

Kart (Chart): 25. (KildeID 47817). (Redaksjonen, Stavanger 25. mai 2010).

Kart (Chart): 28

27656. * Sogn og Fjordane. Frøya. Kalvåg. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 61° 45.953' N, 04° 52.723' E 3.2m

(2) 61° 46.093' N, 04° 54.498' E 3.9m

Kart (Chart): 28 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 47898). (Redaksjonen, Stavanger 27. mai 2010).

Kart (Chart): 29

27657. * Sogn og Fjordane. Stadlandet. Stadvågen. Grunner. Dybder (*Underwater rocks. Depths*).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 29 spesial (*plan*):

WGS84 DATUM

(1) 62° 11.846' N, 05° 10.283' E 5.8m, slett (*delete*) 8m

(2) 62° 11.827' N, 05° 10.342' E 6.4m, slett (*delete*) 7m

(3) 62° 11.845' N, 05° 10.417' E 4m

Kart (Chart) 29:

62° 11.845' N, 05° 10.417' E 4m

b) **Påfør** angitte dybder i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

Kart (Chart) 29 spesial (*plan*):

WGS84 DATUM

(1) 62° 11.751' N, 05° 10.970' E 3.9m, slett (*delete*) 5m

(2) 62° 11.727' N, 05° 11.112' E 4.6m, slett (*delete*) 5m

(3) 62° 11.695' N, 05° 11.332' E 3.2m, slett (*delete*) 5m

Kart (Chart): 29 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 47900). (Redaksjonen, Stavanger 27. mai 2010).

Kart (Chart): 30

27696. * Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Havbruk.

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 19.91' N, 06° 04.41' E

(2) 62° 16.44' N, 06° 00.21' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 21.06' N, 06° 06.92' E

(2) 62° 16.74' N, 06° 01.00' E

Kart: 30. (KildeID 46197). (Redaksjonen, Stavanger 1. juni 2010).

* Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Marine farms.

a) **Insert** marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 19.91' N, 06° 04.41' E

(2) 62° 16.44' N, 06° 00.21' E

b) **Delete** marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 21.06' N, 06° 06.92' E

(2) 62° 16.74' N, 06° 01.00' E

Chart: 30.

27736. * Møre og Romsdal. Ulsteinvik. Indirekte belysning etablert. Fortøyningsbøye utgår.

a) **Påfør** indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 20.48' N, 05° 50.64' E

b) **Slett** fortøyningsbøye i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 20.48' N, 05° 50.77' E

Kart: 30. (KildeID 47778). (Redaksjonen, Stavanger 7. juni 2010).

*** Møre og Romsdal. Ulsteinvik. Floodlight. Mooring buoy.**

a) **Insert floodlight (IB)** in the following position:

WGS84 DATUM

62° 20.48' N, 05° 50.64' E

b) **Delete** mooring buoy in the following position:

WGS84 DATUM

62° 20.48' N, 05° 50.77' E

Chart: 30.

Kart (Chart): 31

27702. * Møre og Romsdal. Erkna. Erkna lykt. Kartrettelse.

Endre karakter på Erkna lykt til **Oc(3) 10s 49m 17-13M** i følgende posisjon. Karakteren på bifyret er uendret.

WGS84 DATUM

62° 33.01' N, 05° 56.40' E

Kart: 31. Fyrmr. 340500. (KildeID 42979). (Redaksjonen, Stavanger 2. juni 2010).

*** Møre og Romsdal. Erkna. Erkna light. Chart correction.**

Amend karakter at Erkna light to **Oc(3) 10s 49m 17-13M**. The character at the subsidiary light is unchanged.

WGS84 DATUM

62° 33.01' N, 05° 56.40' E

Chart: 31. Light No. 340500.

Kart (Chart): 454

27620. * Møre og Romsdal. Gradnett. Kartrettelse.

Det er feil på oppdelingen av breddeskalaen i følgende posisjoner:

Kart 454:

ED50 DATUM

(1) 63° 07.883' N, 07° 41.191' E

(2) 63° 07.783' N, 07° 41.190' E

Flytt breddemerker for 63° 07.8' N og 63° 07.9' N 30m mot nord.

Kart: 454. (KildeID 47897). (Redaksjonen, Stavanger 26. mai 2010).

*** Møre og Romsdal. Grid. Chart correction.**

There is an error on the latitude grid in the following positions:

Chart 454:

ED50 DATUM

(1) 63° 07.883' N, 07° 41.191' E

(2) 63° 07.783' N, 07° 41.190' E

Move the latitude marks for 63° 07.8' N and 63° 07.9' N 30m north.

Chart: 454.

Kart (Charts): 33, 34, 484

27754. * Møre og Romsdal. Romsdalsfjorden. Molde. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Nr (No)	Kart(Chart) 484 ED50 DATUM	Kart(Charts) 33, 34 WGS84 DATUM	Dybde (Depth)	Dybde utgår, kart 484 (Delete depth, chart 484)	Dybde utgår, kart 33, 34 (Delete depth, chart 33, 34)
(1)	62° 43.940' N, 07° 07.679'	62° 43.92' N, 07° 07.57'	18m	20m	28m
(2)	62° 43.673' N, 07° 07.895'	62° 43.65' N, 07° 07.78'	13.5m	16m	16m
(3)	62° 43.198' N, 07° 07.298'	62° 43.18' N, 07° 07.20'	Skvalpeskjær (Rock awash)	1m	1m
(4)	62° 43.048' N, 07° 07.504'	62° 43.03' N, 07° 07.40'	Skvalpeskjær (Rock awash)	2m og (and) 2m	
(5)	62° 42.945' N, 07° 07.365'	62° 42.92' N, 07° 07.26'	Skvalpeskjær (Rock awash)	1m og (and) 3m	1m
(6)	62° 43.374' N, 07° 08.834'	62° 43.35' N, 07° 08.73'	8m	16m	
(7)	62° 43.096' N, 07° 10.653'		Skvalpeskjær (Rock awash)	2m	
(8)	62° 43.187' N, 07° 11.725'		1.9m	4m	
(9)	62° 43.144' N, 07° 12.128'		1m	2m	
(10)	62° 43.425' N, 07° 12.922'		2.7m	8.5m	
(11)	62° 42.638' N, 07° 13.679'	62° 42.61' N, 07° 13.58'	7.7m		
(12)	62° 43.971' N, 07° 16.068'	62° 43.95' N, 07° 15.96'	9.4m	14m	
(13)		62° 45.02' N, 07° 18.05'	5.7m		
(14)		62° 45.32' N, 07° 20.49'	7.7m		7m

Kart (Charts): 33, 34, 484. (KildeID 47941). (Redaksjonen, Stavanger 8. juni 2010).

Kart (Charts): 51, 52, 53, 55, 134, 488

27715. * Sør-Helgeland. Høgbrakan. Vegafjorden. Brønnøysund. Undervannskabel. (Submarine cable).

Se også Efs 27714 b)

See also Efs 27714 b)

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 65° 34.41' N, 10° 42.00' E Kartgrense 52 (*Chart border 52*)
- (2) 65° 31.38' N, 10° 48.31' E
- (3) 65° 27.77' N, 10° 54.68' E
- (4) 65° 26.59' N, 10° 58.30' E
- (5) 65° 26.04' N, 11° 05.22' E
- (6) 65° 25.67' N, 11° 06.34' E
- (7) 65° 22.32' N, 11° 08.24' E
- (8) 65° 21.89' N, 11° 08.85' E
- (9) 65° 21.64' N, 11° 10.24' E
- (10) 65° 21.12' N, 11° 11.06' E
- (11) 65° 20.64' N, 11° 11.12' E
- (12) 65° 19.99' N, 11° 10.57' E
- (13) 65° 19.17' N, 11° 10.93' E
- (14) 65° 18.65' N, 11° 11.95' E
- (15) 65° 18.23' N, 11° 13.77' E
- (16) 65° 18.02' N, 11° 15.90' E Kartgrense 51 (*Chart border 51*)
- (17) 65° 18.41' N, 11° 16.71' E
- (18) 65° 18.80' N, 11° 16.99' E Kartgrense 51 (*Chart border 51*)
- (19) 65° 20.87' N, 11° 18.44' E
- (20) 65° 22.16' N, 11° 21.93' E
- (21) 65° 22.79' N, 11° 23.10' E
- (22) 65° 23.80' N, 11° 26.89' E
- (23) 65° 24.37' N, 11° 29.63' E
- (24) 65° 25.01' N, 11° 31.11' E
- (25) 65° 26.15' N, 11° 32.73' E
- (26) 65° 26.40' N, 11° 34.50' E Kartgrense 53 (*Chart border 53*)
- (27) 65° 26.85' N, 11° 36.70' E
- (28) 65° 27.21' N, 11° 37.96' E
- (29) 65° 27.84' N, 11° 42.59' E
- (30) 65° 28.01' N, 11° 43.70' E Kartgrense 52 (*Chart border 52*)
- (31) 65° 28.78' N, 11° 48.72' E
- (32) 65° 29.40' N, 11° 51.93' E
- (33) 65° 31.25' N, 11° 58.40' E
- (34) 65° 32.50' N, 12° 01.73' E Kartgrense 55 (*Chart border 55*)
- (35) 65° 33.76' N, 12° 05.07' E

og (*and*)

Kart (*Chart*) 53, 134

WGS84 DATUM

- (1) 65° 29.12' N, 12° 11.92' E
- (2) 65° 28.70' N, 12° 12.39' E
- (3) 65° 28.27' N, 12° 11.88' E
- (4) 65° 28.19' N, 12° 11.82' E

(5) 65° 28.11' N, 12° 11.97' E

Kart (Chart) 488

ED50 DATUM

(1) 65° 30.50' N, 12° 11.60' E

(2) 65° 30.28' N, 12° 11.47' E

(3) 65° 30.05' N, 12° 11.89' E

(4) 65° 29.14' N, 12° 11.93' E

(5) 65° 28.74' N, 12° 12.47' E

(6) 65° 28.68' N, 12° 12.46' E

(7) 65° 28.57' N, 12° 12.32' E

(8) 65° 28.38' N, 12° 12.14' E

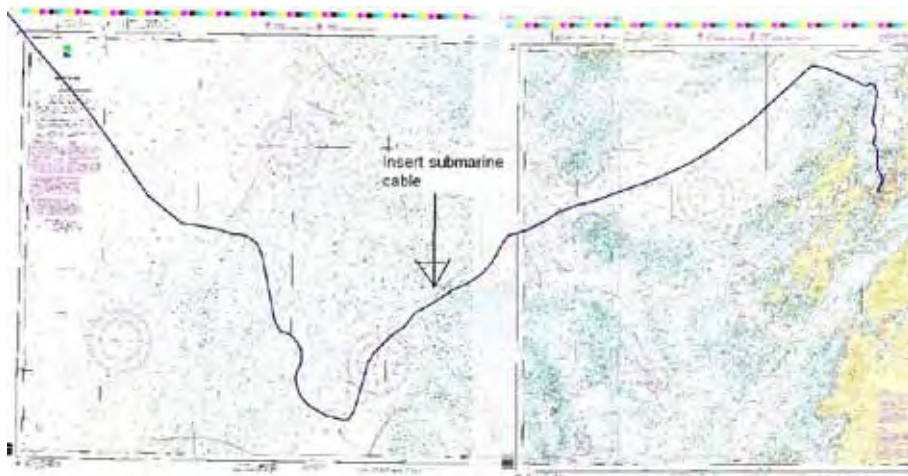
(9) 65° 28.28' N, 12° 11.98' E

(10) 65° 28.20' N, 12° 11.93' E

(11) 65° 28.14' N, 12° 12.04' E

Se skisse (See sketch).

Kart (Charts): 51, 52, 53, 55, 134, 488. (KildelD 44717). (Redaksjonen, Stavanger 3. juni 2010).



Kart (Chart): 95**27805. * Vest-Finnmark. Bergsfjord. Sandland. Grunner (Underwater rocks).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 70° 15.24' N, 21° 45.54' E 3.7m, slett (*delete*) 17m

(2) 70° 14.83' N, 21° 45.55' E 6.4m, slett (*delete*) 14m

(3) 70° 14.65' N, 21° 45.35' E 6m, slett (*delete*) 16m

(4) 70° 15.90' N, 21° 36.81' E 3.7m, slett (*delete*) 6m

(5) 70° 16.02' N, 21° 36.72' E 3.1m

(6) 70° 16.07' N, 21° 36.93' E 11m, slett (*delete*) 15m

(7) 70° 16.20' N, 21° 36.76' E 5.8m, slett (*delete*) 13m

(8) 70° 16.32' N, 21° 36.57' E 6.7m

Kart (Chart): 95. (KildeID 48002). (Redaksjonen, Stavanger 10. juni 2010).

NORDSJØEN (North Sea)

Kart (Charts): 307, 559

27694. * Nordsjøen. Patchbanken. Vikingbanken. Undervannskabler (Submarine cables).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

ED50 DATUM

a)

- (1) 58° 21.83' N, 01° 54.62' E
- (2) 58° 48.00' N, 02° 11.57' E Kartgrense 307 (*Chart border 307*)
- (3) 58° 56.03' N, 02° 16.68' E
- (4) 58° 56.42' N, 02° 19.66' E
- (5) 58° 58.66' N, 02° 23.01' E
- (6) 59° 10.79' N, 02° 27.86' E
- (7) 59° 09.92' N, 02° 29.20' E

b)

- (1) 59° 09.92' N, 02° 29.20' E
- (2) 59° 13.31' N, 02° 27.24' E
- (3) 59° 14.55' N, 02° 28.32' E
- (4) 59° 15.29' N, 02° 31.80' E
- (5) 59° 20.81' N, 02° 33.05' E
- (6) 59° 27.42' N, 02° 26.71' E
- (7) 59° 34.21' N, 02° 16.38' E
- (8) 59° 34.52' N, 02° 13.72' E

c)

- (1) 59° 34.52' N, 02° 13.72' E
- (2) 59° 47.64' N, 02° 30.30' E
- (3) 60° 10.79' N, 02° 45.71' E
- (4) 60° 12.69' N, 02° 42.56' E
- (5) 60° 21.70' N, 02° 42.68' E
- (6) 60° 24.67' N, 02° 44.16' E
- (7) 60° 27.90' N, 02° 47.06' E
- (8) 60° 29.52' N, 02° 49.57' E

Kart (*Charts*): 307, 559. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 1. juni 2010).

Kart (*Charts*): 307, 558, 559

27698. * Nordsjøen. Vikingbanken. Oseberg. Hefter.

Påfør hefter i følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 60° 28.06' N, 02° 39.20' E

(2) 60° 32.00' N, 02° 44.42' E

Kart: 307, 558, 559. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 1. juni 2010).

* Nordsjøen. Vikingbanken. Oseberg. Obstructions.

Insert obstructions in the following positions:

ED50 DATUM

(1) 60° 28.06' N, 02° 39.20' E

(2) 60° 32.00' N, 02° 44.42' E

Charts: 307, 558, 559.

Kart (*Chart*): 307

27697. * Nordsjøen. Vikingbanken. Oseberg. Troll. Undervannskabler. (*Submarine cables*).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

ED50 DATUM

a)

(1) 60° 29.52' N, 02° 49.57' E

(2) 60° 29.17' N, 02° 46.69' E

(3) 60° 32.01' N, 02° 41.04' E

(4) 60° 32.79' N, 02° 40.87' E

(5) 60° 47.44' N, 02° 52.54' E

(6) 60° 47.75' N, 02° 54.07' E

(7) 60° 39.47' N, 03° 44.56' E

(8) 60° 39.06' N, 03° 45.17' E

(9) 60° 38.74' N, 03° 43.59' E

b)

(1) 60° 36.49' N, 02° 46.52' E

(2) 60° 35.88' N, 02° 45.44' E

(3) 60° 33.16' N, 02° 43.97' E

(4) 60° 32.45' N, 02° 43.17' E

Kart (*Chart*): 307. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 1. juni 2010).

Kart (Charts): 307, 558

27699. * Nordsjøen. Troll-feltet. Undervannsrørledning (Submarine pipeline).

Påfø en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

ED50 DATUM

- (1) 60° 53.13' N, 03° 36.49' E
- (2) 60° 55.26' N, 03° 34.35' E
- (3) 60° 55.96' N, 03° 32.80' E
- (4) 60° 57.33' N, 03° 31.81' E
- (5) 60° 58.04' N, 03° 32.06' E
- (6) 60° 59.25' N, 03° 33.74' E
- (7) 61° 01.45' N, 03° 34.41' E
- (8) 61° 03.05' N, 03° 34.00' E
- (9) 61° 05.12' N, 03° 31.05' E

Kart (Charts): 307, 558. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 1. juni 2010).

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND

(Norwegian Sea Westward to Island)

Kart (Charts): 307, 558

27700. * Norskehavet. Tampen. Gullfaks. Hefter. Undervannsrørledninger.

undervannskabler (Obstructions. Submarine pipelines. Submarine pipelines).

a) **Påfø** hefter i følgende posisjoner:

(Insert obstructions in the following positions):

ED50 DATUM

- (1) 61° 25.87' N, 02° 34.10' E
- (2) 61° 05.81' N, 02° 11.57' E
- (3) 61° 07.44' N, 02° 14.66' E
- (4) 61° 06.64' N, 02° 15.64' E
- (5) 61° 05.84' N, 02° 16.60' E
- (6) 61° 08.17' N, 02° 00.95' E
- (7) 61° 03.84' N, 02° 00.18' E
- (8) 61° 03.33' N, 02° 02.22' E
- (9) 61° 03.34' N, 02° 04.44' E

b) **Påfø** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between the following positions):

ED50 DATUM

- (1) 61° 02.63' N, 01° 58.91' E
- (2) 61° 03.96' N, 01° 58.31' E
- (3) 61° 04.76' N, 01° 59.43' E
- (4) 61° 05.42' N, 02° 11.28' E
- (5) 61° 12.87' N, 02° 16.55' E

og (and)

(1) 61° 04.76' N, 01° 59.43' E

(2) 61° 03.84' N, 02° 00.18' E

og (and)

(1) 61° 03.33' N, 02° 02.22' E

(2) 61° 03.14' N, 02° 03.00' E

(3) 61° 03.34' N, 02° 04.44' E

og (and)

(1) 61° 25.87' N, 02° 34.10' E

(2) 61° 22.29' N, 02° 28.06' E

c) **Påfør** undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

ED50 DATUM

(1) 61° 10.65' N, 02° 08.92' E

(2) 61° 08.17' N, 02° 00.95' E

og (and)

(1) 61° 10.67' N, 02° 10.91' E

(2) 61° 10.63' N, 02° 09.43' E

(3) 61° 03.33' N, 02° 02.22' E

(4) 61° 03.84' N, 02° 00.18' E

og (and)

(1) 61° 22.20' N, 02° 26.98' E

(2) 61° 22.63' N, 02° 25.95' E

(3) 61° 25.87' N, 02° 34.10' E

Kart (*Charts*): 307, 558. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 2. juni 2010).

Kart (*Charts*): 309, 310, 557, 558

27701. * Norskehavet. Garsholbanken. Åsgard. Hefter. Undervannsrørledninger. Undervannskabler (*Obstructions. Submarine pipelines. Submarine pipelines*).

a) **Påfør** hefter i følgende posisjoner:

(Insert obstructions in the following positions):

ED50 DATUM

(1) 65° 23.00' N, 07° 22.16' E

(2) 65° 22.17' N, 07° 21.42' E

(3) 65° 21.71' N, 07° 20.16' E

(4) 65° 18.77' N, 07° 15.77' E

(5) 65° 17.18' N, 07° 18.18' E

(6) 65° 02.62' N, 06° 39.28' E

(7) 64° 50.09' N, 07° 00.93' E

b) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between the following positions):

ED50 DATUM

(1) 64° 38.83' N, 07° 39.82' E

(2) 64° 42.77' N, 07° 40.85' E

(3) 64° 43.73' N, 07° 40.75' E

(4) 64° 45.68' N, 07° 34.20' E

(5) 65° 00.11' N, 07° 03.06' E Kartgrense 558 (*Chart border 558*)

(6) 65° 02.82' N, 06° 57.44' E

- (7) 65° 04.28' N, 06° 50.10' E
- (8) 65° 04.99' N, 06° 48.15' E Kartgrense 310 (*Chart border 310*)
- (9) 65° 05.71' N, 06° 46.69' E
- (10) 65° 06.62' N, 06° 47.47' E

og (*and*)

- (1) 64° 42.77' N, 07° 40.85' E
- (2) 64° 43.69' N, 07° 41.52' E
- (3) 64° 46.17' N, 07° 39.62' E
- (4) 64° 51.97' N, 07° 38.87' E
- (5) 64° 57.42' N, 07° 37.19' E

og (*and*)

- (1) 65° 01.93' N, 06° 36.15' E
- (2) 65° 02.65' N, 06° 36.50' E
- (3) 65° 03.54' N, 06° 36.01' E
- (4) 65° 04.10' N, 06° 36.69' E

c) **Påfø**r undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(*Insert submarine pipelines between the following positions*):

ED50 DATUM

- (1) 64° 59.66' N, 06° 33.14' E
- (2) 64° 59.46' N, 06° 32.18' E
- (3) 64° 58.11' N, 06° 33.31' E
- (4) 64° 54.81' N, 06° 47.71' E
- (5) 64° 54.42' N, 06° 51.04' E
- (6) 64° 53.07' N, 06° 52.60' E
- (7) 64° 50.09' N, 07° 00.93' E
- (8) 64° 48.66' N, 07° 03.24' E

og (*and*)

- (1) 64° 57.61' N, 06° 26.31' E
- (2) 64° 58.62' N, 06° 26.13' E

og (*and*)

- (1) 65° 00.88' N, 06° 26.30' E
- (2) 65° 01.67' N, 06° 28.87' E

og (*and*)

- (1) 65° 01.74' N, 06° 35.99' E
- (2) 65° 00.43' N, 06° 53.12' E
- (3) 65° 01.02' N, 06° 56.93' E
- (4) 65° 02.43' N, 06° 56.45' E

og (*and*)

- (1) 65° 01.02' N, 06° 56.93' E
- (2) 65° 01.60' N, 06° 55.97' E
- (3) 65° 02.63' N, 06° 52.27' E
- (4) 65° 03.38' N, 06° 47.20' E
- (5) 65° 04.00' N, 06° 45.53' E
- (6) 65° 03.91' N, 06° 44.10' E

og (*and*)

- (1) 65° 04.05' N, 06° 43.49' E
- (2) 65° 04.65' N, 06° 42.97' E
- (3) 65° 05.00' N, 06° 41.35' E Kartgrense 310 (*Chart border 310*)
- (4) 65° 05.34' N, 06° 39.76' E
- (5) 65° 05.00' N, 06° 37.63' E
- (6) 65° 05.22' N, 06° 37.65' E
- (7) 65° 04.10' N, 06° 36.68' E Kartgrense 310 (*Chart border 310*)

Kart (*Charts*): 309, 310, 557, 558. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 2. juni 2010).

Kart (Charts): 304, 309, 310, 557

27714. * Norskehavet. Norne. Sør-Helgeland. Undervannsrørledninger. Undervannskabel (Submarine pipelines. Submarine cable).

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

ED50 DATUM

(1) 65° 58.24' N, 07° 48.99' E

(2) 66° 02.04' N, 07° 59.31' E

(3) 66° 02.30' N, 08° 02.88' E

(4) 66° 01.64' N, 08° 05.30' E

og (and)

(1) 66° 04.66' N, 08° 14.79' E

(2) 66° 02.97' N, 08° 10.31' E

(3) 66° 01.42' N, 08° 07.13' E

(4) 66° 01.64' N, 08° 05.30' E

b) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

Se også Efs 27715

(See also Efs 27715)

Kart (Chart) 309, 310, 557

ED50 DATUM

(1) 66° 01.64' N, 08° 05.30' E

(2) 66° 01.00' N, 08° 07.68' E

(3) 66° 00.08' N, 08° 05.93' E

(4) 65° 59.82' N, 08° 06.76' E

(5) 66° 01.46' N, 08° 11.50' E

(6) 66° 02.07' N, 08° 19.77' E

(7) 66° 01.39' N, 08° 29.06' E

(8) 65° 55.79' N, 08° 54.99' E

(9) 65° 50.31' N, 09° 24.77' E

(10) 65° 48.14' N, 09° 55.50' E

(11) 65° 46.73' N, 10° 05.95' E

(12) 65° 42.61' N, 10° 23.63' E

(13) 65° 36.20' N, 10° 38.42' E Kartgrense 309 (Chart border 309)

(14) 65° 27.97' N, 10° 54.46' E

(15) 65° 26.60' N, 10° 58.40' E

(16) 65° 26.01' N, 11° 05.54' E

Kart (Chart) 304

WGS84 DATUM

(1) 66° 01.62' N, 08° 05.19' E

(2) 66° 00.98' N, 08° 07.57' E

(3) 66° 00.06' N, 08° 05.82' E

(4) 65° 59.81' N, 08° 06.65' E

(5) 66° 01.45' N, 08° 11.39' E

(6) 66° 02.02' N, 08° 18.24' E

(7) 66° 01.25' N, 08° 29.82' E

(8) 65° 55.78' N, 08° 54.88' E

(9) 65° 50.30' N, 09° 24.66' E

(10) 65° 47.76' N, 09° 57.44' E
 (11) 65° 46.72' N, 10° 05.84' E
 (12) 65° 41.78' N, 10° 26.00' E
 (13) 65° 27.77' N, 10° 54.68' E
 (14) 65° 26.35' N, 10° 58.61' E
 (15) 65° 25.94' N, 11° 05.67' E

Kart (*Charts*): 304, 309, 310, 557. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 3. juni 2010).

Kart (*Chart*): 552

27734. * Norskehavet. Nordvestbanken. Snøhvit. Hefte.

Påfør et hefte i følgende posisjon:

ED50 DATUM

71° 29.75' N, 21° 39.79' E

Kart: 552. (KildeID 44717). (Redaksjonen, Stavanger 4. juni 2010).

*** Norskehavet. Nordvestbanken. Snøhvit. Obstruction.**

Insert an obstruction in the following position:

ED50 DATUM

71° 29.75' N, 21° 39.79' E

Chart: 552.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 28, 29, 490

27757. * (T) Sogn og Fjordane. Måløy. Ulvesundet. Sprengnings- og mudringsarbeid.

I tida 14.juni 2010 til 31.desember 2010 skal Kystverket utføra sprengings- og mudringsarbeid i Måløysundet. Det skal også setjast opp nye navigasjonsinnretningar i skipsleia.

Arbeidet startar opp under Måløybrua i austre skipslei som i denne perioden vert stengd for ferdsel. Austre skipslei vert opna når entreprenøren flyttar anleggsutstyret til vestre skipslei som då vert stengd medan arbeidet pågår i dette sundet.

Trollebøflua i Ulvesundet vert også fjerna. Sprengingsarbeidet vert her utført etter sprenging i austre skipslei, men før sprenging i vestre skipslei.

Sjøfarande må navigera med varsemd og retta seg etter signal frå utdjuピングseininga som lyttar/sender på VHF kanal 16. Utdjuピングseininga er utstyrt med AIS (automatisk identifikasjonssystem).

Nærare opplysningar får ein ved å venda seg til:

E. Pihl og Søn AS v/Pall Johannsson

Borerigg: Ymir, tlf. 950 06 157

pallj@istak.is

Kart: 28, 29, 490. (KildelD 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 8. juni 2010).

*** (T) Sogn og Fjordane. Måløy. Ulvesundet. Dredging.**

Between the 14 June and the 31 December 2010 the Norwegian Coastal Administration will be conducting dredging of Måløysundet. New aids to navigation will also be established in the area.

Seafarers are asked to show caution when transiting through the area, and follow instructions given by the dredging vessel on VHF channel 16. The dredging vessel will be equipped with AIS.

For further information, please contact

E. Pihl og Søn AS v/Pall Johannsson

Borerigg: Ymir, tlf. 950 06 157

pallj@istak.is

Charts: 28, 29, 490.

Kart (Chart): 37

27758. * (T) Møre og Romsdal. Foldfjorden. Redusert friseilingshøyde på bro.
I tiden fra 31.mai 2010 til 10.oktober vil det i forbindelse med bygging av ny bru over Foldfjordstraumen være redusert seilingshøyde. Seilingshøyden reduseres til 6,7m.

Trafikkerende bes om å vise forsiktighet.

Nærmere opplysninger kan en få ved henvendelse til:

Prosjektleder John Thyholt	99217305
Anleggsleder Jan Arild Kvitland	99217314

Kart: 37. (KildeID 30760). (Reinertsen, Trondheim 26. mai 2010).

*** (T). Møre og Romsdal. Foldfjorden. Reduced vertical clearance.**

Due to the construction of a new bridge across Foldfjordstraumen, the vertical clearance of the old bridge will be reduced to 6.7m.

For further information, please contact.

<i>Project manager John Thyholt</i>	<i>99217305</i>
-------------------------------------	-----------------

<i>Construction manager Jan Arild Kvitland</i>	<i>99217314</i>
--	-----------------

Chart: 37.

Kart (Charts): 40, 41

27797. * (T) Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Slettingen SV. Bølgemålerbøye midlertidig utlagt.

Wavescan-bøye for måling av vind, bølger, strøm og hydrografiske profiler er midlertidig forankret i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 40.0' N, 08° 11.0' E

Bøyen er 2.9 m i diameter, har en 5m høy mast, gult skrog med sorte solcellepaneler, og fører blinkende lys med karakteristikk 5 lynblink hvert 20. s. Bøye posisjonene på overflaten kan avvike inntil 250 m fra oppgitt posisjon, og passerende fartøyer må holde god avstand til bøyen og dens forankringer.

Bøyen skal ligge i posisjonen i 2 år.

Kart: 40, 41. (KildeID 30760). (Oceanor, Trondheim 9. juni 2010).

*** (T). Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Slettingen SW. Wave meter buoy.**

A Wavescan buoy has temporarily been setablished in the following position:

WGS84 DATUM

63° 40.0' N, 08° 11.0' E

Its position is marked by a white flashing light.

The bouy will be recovered in two years.

Charts: 40, 41.

Kart (Chart): 130

27759. * (T) Sør-Trøndelag. Strindfjorden. Strømmålinger.

Fra ca 1. juni 2010 vil det bli gjennomført strøm- og turbiditetsmålinger fra tre bunnforankrede bøyer i Trondheimsfjorden (Strindfjorden) mellom Ladehamneren og Frosta. Målingene vil pågå (foreløpig) i 3 måneder, men med mulighet for forlengelse. Målingene vil alternere mellom følgende fire posisjoner:

- | | |
|-------------------------------|---------------|
| 1) 63° 29,49' N, 10° 31,80' E | Dyp: ca 248 m |
| 2) 63° 29,04' N, 10° 34,49' E | Dyp: ca 237 m |
| 3) 63° 29,11' N, 10° 35,18' E | Dyp: ca 223 m |
| 4) 63° 30,20' N, 10° 33,40' E | Dyp: ca 222 m |

I overflaten vil måleriggen bestå av ei stangbøye med radarreflektor og blinkende hvitt lys som aktiveres ved mørke.

Trafikkerende fartøy bes holde god avstand ved passering av riggene.

Kart: 130. (KildeID 30760). (SINTEF, Trondheim 26. mai 2010).

* (T) Sør-Trøndelag. Strindfjorden. Current meters.

From the 1 June current meters buoys will be deployed in the following positions:

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1) 63° 29,49' N, 10° 31,80' E | Depth: approx 248 m |
| 2) 63° 29,04' N, 10° 34,49' E | Depth: approx 237 m |
| 3) 63° 29,11' N, 10° 35,18' E | Depth: approx 223 m |
| 4) 63° 30,20' N, 10° 33,40' E | Depth: approx 222 m |

The current meter rigs will be recovered in three months, but delays may occur.

The buoys will be marked by radar reflectors and flashing white lights.

Seafarers are requested to give a wide berth when passing the buoys.

Chart: 130.

Kart (Chart): 99

27808. * (T) Vest-Finnmark. Repparfjorden. Lyttebøyer midlertidig etablert (*Listening buoys*).

Lyttebøyer er midlertidig etablert i følgende posisjoner:

(Listening buoys have been temporarily established in the following positions):

WGS84 DATUM

- 14) 70° 27.6' N, 24° 18.7' E
- 15) 70° 27.5' N, 24° 18.5' E
- 16) 70° 27.7' N, 24° 18.3' E
- 17) 70° 27.6' N, 24° 17.8' E
- 18) 70° 27.3' N, 24° 17.2' E
- 19) 70° 28.5' N, 24° 16.7' E
- 20) 70° 28.6' N, 24° 16.9' E
- 21) 70° 28 41.6 24° 17.3' E
- 22) 70° 28.8' N, 24° 17.7' E
- 23) 70° 28.8' N, 24° 16.7' E
- 24) 70° 28.9' N, 24° 15.9' E
- 25) 70° 29.1' N, 24° 16.1' E
- 26) 70° 29.1' N, 24° 16.6' E
- 27) 70° 29.1' N, 24° 17.2' E
- 28) 70° 29.4' N, 24° 15.6' E
- 29) 70° 29.2' N, 24° 13.7' E
- 30) 70° 29.4' N, 24° 13.9' E
- 31) 70° 29.6' N, 24° 13.9' E
- 32) 70° 29.8' N, 24° 14.1' E
- 33) 70° 30.0' N, 24° 14.3' E
- 34) 70° 30.2' N, 24° 15.0' E
- 35) 70° 30.6' N, 24° 03.3' E
- 36) 70° 30.7' N, 24° 03.6' E
- 37) 70° 31.1' N, 24° 06.0' E
- 38) 70° 32.1' N, 24° 05.7' E
- 39) 70° 32.0' N, 24° 05.3' E
- 40) 70° 33.3' N, 24° 06.2' E
- 41) 70° 34.2' N, 24° 03.6' E
- 42) 70° 30.6' N, 23° 59.7' E
- 43) 70° 30.5' N, 23° 58.6' E

Bøyene vil tas opp i slutten av november 2010.

(The buoys will be recovered by the end of November 2010).

Kart (Chart): 99. (KildeID 30760). (NIVA, Trondheim 31. mai 2010).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 559

27794. * (T) Nordsjøen. Vallhall feltet. Kabel reparasjoner.

BP skal reparere kablene på survey BPN0301.

Arbeidet er forventet å vare ut juni, første delen innenfor 500m sonen, og så videre ut i forskjellige områder opp til 5km fra feltet.

Området for BPN0301 er begrenset av følgende posisjoner:

ED 50 DATUM

56°18.4' N, 03°19.3' E

56°19.6' N, 03°24.1' E

56°14.2' N, 03°28.6' E

56°13.0' N; 03°23.7' E

Fartøyet som benyttes i forbindelse med dette arbeidet er

Normand Pioner med kallesignal: MYYY6

Kart: 559. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 9. juni 2010).

*** (T) The North Sea. Vallhall oilfield. Cable repairs.**

BP will be conducting cable repairs of survey BPN0301. Work will commence through June.

BPN0301 is limited by the following coordinates:

ED 50 DATUM

56°18.4' N, 03°19.3' E

56°19.6' N, 03°24.1' E

56°14.2' N, 03°28.6' E

56°13.0' N; 03°23.7' E

Vessel conducting the repairs: Normand Pioner Call sign MYYY6.

Chart: 559

Kart (Charts): 307, 558, 559

27760. * (T) Nordsjøen. Troll feltet. Bølgemåler midlertidig utlagt.

En strømmålerbøye er midlertidig etablert i følgende posisjon:

ED50 DATUM

60° 57.0' N, 03° 29.0' E

Bøyen vil ligge i overnevnte posisjon til 1. september 2010.

Kart: 307, 558, 559. (KildeID 30760). (Statoil, Stavanger 26. mai 2010).

*** (T) The North Sea. Troll oil field. Wave meter buoy.**

A wave meter buoy has been temporarily established in the following position:

ED50 DATUM

60° 57.0' N, 03° 29.0' E

The buoy will be recovered on 1 September 2010.

Charts: 307, 558, 559.

Kart (Chart): 552

27807. *(T) Norsk kontinentalsokkel. Strømmålere i vannsøylen.

En Strømmålerbøye er midlertidig etablert i følgende posisjon:

ED50 datum

70° 49.0' N, 16° 31.8'E

Tidsperiode: 1. juli til 31. oktober 2010

Kart: 552. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Staavanger 10. juni 2010).

***(T). Norwegian continental shelf. Current meter buoy.**

A current meter buoy has been temporarily established in the following position:

ED50 datum

70° 49.0' N, 16° 31.8'E

Time period: 1st July to 31st October 2010

Chart: 552.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatgram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diatgram)

ZOC-diatgrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diatgrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatorer må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatorene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis.
(Redaksjonen, Stavanger 2. januar 2010).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3		4	5
ZOC	Position Accuracy □	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m + 5% depth	= 0.50 + 1% <i>d</i>		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	= 1.00 + 2% <i>d</i>		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	= 1.00 + 2% <i>d</i>		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	= 2.00 + 5% <i>d</i>		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.
U	Unassessed – The quality of the bathymetric data has yet to be assessed				

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.**

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grøn fjord-datum) benyttet og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS-84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Sjøkartverket minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind VII og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelig feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i visse områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det derfor utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i disse farvannene. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

(Redaksjonen, Stavanger januar 2010).

QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grønfjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS-84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume VII and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

SKYTEØVELSER. ADVARSLER.

(Gunnery Exercises. Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery exercises . Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2010).

SEISMISKE UNDERSØKELSER

(Seismic Surveys)

*** (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).**

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
MV Polarcus Naila	10x5100m	60° 22.0' N, 03° 18.0' E 60° 22.0' N, 03° 41.0' E 60° 33.0' N, 03° 41.0' E 60° 33.0' N, 03° 18.0' E	8/6-2010 until 30/6-10	307, 559

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Aker Barents	66° 11.0' N, 04° 11.4' E	24/5-10
	Aoka Mizu	57° 54.9' N, 00° 36.0' E	19/6-09
	Apollo Spirit	57° 00.8' N, 01° 19.7' E	1/11-06
	Bideford Dolphin	61° 22.3' N, 03° 22.6' E	7/2-10
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgland Dolphin	64° 44.3' N, 07° 42.3' E	6/1-10
	Borgsten Dolphin	58° 22.5' N, 00° 56.4' E	6/4-09
*	Bredford Dolphin	65° 25.6' N, 07° 10.5' E	4/6-10
	Buchan Alpha	58° 55.9' N, 01° 29.3' E	17/11-09
	Byford Dolphin	60° 03.5' N, 03° 58.3' E	15/5-09
	Deepsea Atlantic	61° 04.3' N, 02° 11.5' E	11/8-09
	Deepsea Bergen	66° 00.8' N, 08° 03.2' E	6/4-10
	Deepsea Trym	60° 42.7' N, 03° 30.5' E	28/3-09
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 102	56° 50.9' N, 02° 15.3' E	26/6-08
	Ensco 70	56° 01.1' N, 04° 17.8' E	1/7-08
	Ensco 71	56° 31.0' N, 05° 03.6' E	22/2-07
	Ensco 72	56° 03.7' N, 04° 15.4' E	18/9-03
	Ensco 101	54° 37.9' N, 01° 11.3' W	6/7-09
	Global Producer III	58° 08.2' N, 02° 59.5' E	18/1-08
	GSF Arctic IV	58° 12.5' N, 00° 18.5' E	22/5-09
	GSF Galaxy I	57° 22.5' N, 01° 51.9' E	30/7-08
	GSF Galaxy III	57° 48.8' N, 02° 24.4' E	19/4-09
	Haewene Brim FPSO	57° 09.7' N, 02° 17.7' E	8/10-06
	J W McLean	58° 12.5' N, 02° 01.0' W	15/7-09
	Jack Bates	62° 21.0' N, 06° 06.3' E	3/12-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Maersk Endeavour	55° 32.3' N, 05° 01.8' E	19/2-07
	Maersk Enhancer	55° 38.2' N, 04° 53.0' E	19/2-07
	Maersk Exerter	55° 50.0' N, 04° 33.7' E	19/2-07
	Maersk Gallant	57° 02.4' N, 03° 17.0' E	30/5-10
	Maersk Giant	57° 45.4' N, 04° 22.1' E	8/2-10
	Maersk Guardian	57° 54.1' N, 04° 01.5' E	12/5-10
	Maersk Innovator	56° 32.2' N, 03° 12.7' E	11/6-09
	Maersk Inspirer	58° 26.8' N, 01° 53.2' E	16/5-07
	Maersk Resolute	56° 28.9' N, 04° 50.5' E	30/11-08
	MSV Regalia	56° 14.1' N, 03° 22.0' E	
	Noble Byron Welliver	55° 28.6' N, 05° 06.6' E	19/2-07
	Noble Kolskaya	55° 40.9' N, 04° 05.2' E	3/12-04
	Noble Ton von Langeveld	59° 19.0' N, 01° 33.4' E	15/7-09
	Northern Producer	61° 29.1' N, 01° 27.5' W	8/11-08
	North Sea Producer	58° 18.1' N, 00° 45.3' E	7/5-04
	Ocean Guardian	58° 11.9' N, 00° 37.9' E	19/6-09
	Ocean Nomad	61° 41.0' N, 01° 29.9' E	23/3-10
	Ocean Princess	56° 26.4' N, 02° 00.0' E	14/1-09

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Ocean Vanguard	60° 25.3' N, 05° 01.2' E	16/5-10
	Paul B. Loyd Jr	61° 34.6' N, 01° 17.2' E	15/7-09
	Petrojarl 1	58° 30.1' N, 01° 39.9' E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 19.0' N, 04° 16.4' W	7/5-04
*	Polar Pioneer	61° 16.5' N, 02° 07.2' E	2/6-10
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	11/10-05
	Port Rigmar	56° 16.3' N, 03° 23.7' E	22/8-07
	Pride Rotterdam	55° 42.9' N, 04° 44.8' E	30/11-04
	Ramform Banff	57° 00.1' N, 01° 17.6' E	15/2-01
	Rigmar 301	56° 16.4' N, 03° 23.4' E	24/6-02
	Rowan Gorilla V	57° 00.7' N, 01° 50.4' E	20/10-07
	Rowan Gorilla VI	56° 45.2' N, 02° 49.7' W	28/10-09
	Safe Caledonia	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	7/3-09
	Safe Scandinavia	61° 26.9' N, 02° 08.3' E	26/4-10
*	Scarabeo 5	65° 08.2' N, 06° 28.7' E	8/6-10
	Sedco 704	61 19.5' N, 01° 32.8' E	8/2-09
	Sedco 711	57° 17.0' N, 00° 50.6' E	21/4-09
	Sedco 714	60° 32.7' N, 01° 47.4' E	26/7-09
	Sevan Voyageur	57° 54.3' N, 04° 17.4' E	2/12-08
	Shelf Explorer	55° 28.6' N, 05° 06.4' E	18/6-01
*	Songa Dee	59° 32.8' N, 01° 59.3' E	3/6-10
	Songa Delta	64° 56.6' N, 06° 56.5' E	21/5-10
	Songa Trym	60° 49.9' N, 03° 34.4' E	15/5-10
	Stena Carron	61° 03.9' N, 03° 42.5' W	22/6-09
	Stena Spey	58° 18.1' N, 01° 42.4' W	6/7-09
	Transocean Arctic	64° 53.3' N, 07° 04.3' E	9/5-10
	Transocean John Shaw	61° 28.1' N, 01° 35.3' E	11/5-09
	Transocean Leader	58° 49.2' N, 01° 46.4' E	15/5-10
	Transocean Prospect	57° 56.7' N, 00° 53.9' W	18/5-09
	Transocean Rather	57° 40.9' N, 04° 09.3' W	16/7-09
	Transocean Searcher	61° 20.3' N, 03° 57.3' E	12/11-09
	Transocean Winner	58° 13.0' N, 01° 53.4' E	1/4-10
	Veslefrikk B	60° 47.0' N, 02° 53.9' E	25/3-02
*	West Alpha	65° 58.1' N, 07° 48.6' E	7/6-10
	West Epsilon	58° 25.4' N, 01° 43.4' E	3/7-09
	West Navigator	63° 29.5' N, 05° 23.1' E	26/6-09
	West Phoenix	60° 30.3' N, 02° 02.8' E	18/9-09
	West Venture	60° 53.7' N, 03° 39.3' E	8/6-10

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

*** Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts**

Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Jun. 10	48	Nov. 09	93	Juni 09	139	Okt. 08	401	Juli 09	501	Mars 04
2	Nov. 07	49	Sept. 09	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juli 09	505	Jan. 03
3	Mai 08	50	Jan. 09	95	Okt. 09	141	Feb. 10	451	Jan. 10	506	Feb. 05
4	Juli 09	51	Mai 09	96	Sept. 07	142	Sept. 09	452	Okt. 06	507	Jan. 03
5	Juli 09	52	Nov. 08	97	Jan. 09	143	Aug. 01	453	April 05	512	Mai 99
6	Feb. 10	53	Okt. 08	98	Mars 10	201	Sept. 08	454	April 08	513	Mai 09
7	Mai 08	54	Des. 07	99	Apr. 10	202	Aug. 06	455	Nov. 07	514	Sept. 99
8	Aug. 08	55	Okt. 08	100	Nov. 06	270	Juli 05	456	Sept. 08	515	Feb. 01
9	Mars 09	56	Mai 09	101	Mai 08	300 (INT10)	Jan. 09	457	Mars 10	516	Sept. 97
10	Mars 09	57	Mai 09	102	Okt. 09	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	521	Juli 06
11	Feb. 10	58	Mars 10	103	Mai 10	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Aug. 06
12	Juli 07	59	Feb. 10	104	Mai 10	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	523	Des. 09
13	Mars 10	60	Sept. 07	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mai 10	524	Juli 03
14	Mai 10	61	Aug. 08	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Mars 09	462	Nov. 06	525	Juli 03
15	Aug. 09	62	Jan. 09	107	Jun. 10	306	Juli 08	463	Mai 08	526	Nov. 08
16	Aug. 09	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 09	464	Okt. 08	527	Nov. 08
17	April 09	64	Nov. 07	109	Nov. 07	308	Mai 09	465	Juli. 03	533	Mai 01
19	Juni 09	65	Juni 09	110	Nov. 09	309	Mai 09	466	Juli 08	534	Des. 92
20	Mars 09	66	Nov. 07	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Okt. 08	535	Jun. 97
21	Mars 09	67	Mai 10	112	Aug. 09	315	Nov. 08	468	Okt. 06	536	Mai 01
22	Feb. 10	68	Sept. 09	113	Juni 08	311	Mars 09	469	Feb. 07	537	Mai 01
23	Aug. 09	69	Des. 09	114	Nov. 08	321	Mai 07	470	Nov. 05	539	Okt. 04
24	Mars 10	70	Apr. 10	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	540	Sept. 02
25	Mai 09	71	Jun. 10	116	Sept. 07	323	Feb. 08	472	Sept. 09	550	Juni 02
26	Mai 09	72	Feb. 10	117	Jan. 08	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	Mars 09	73	Des. 09	118	Jan. 09	325	Aug. 09	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	April 09	74	Sept. 08	119	Mars 10					557	Juni 00
29	Feb. 09	75	Jan. 10	120	Juni 07			476	Sept. 08	558	Jan. 02
30	Mars 10	76	Apr. 10	121	Aug. 09			477	Feb. 07	559	Sept. 08
31	Feb. 10	77	Okt. 08	122	Sept. 09			478	Juni 08		
32	Jan. 10	78	Aug. 08	123	Sept. 09			479	Nov. 08		
33	Mars 10	79	Apr. 10	124	Aug. 09			480	Aug. 06		
34	Feb. 10	80	Apr. 10	125	Des. 08			481	Okt. 06		
35	Sept. 09	81	Sept. 09	126	Jan. 10			482	April 08		
36	Jan. 10	82	Mai 10	127	Juni 08			483	Des. 06		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			484	Aug. 09		
38	April 09	84	Mai 10	129	Juli 08			485	Sept. 09		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Juni 09			486	Des. 05		
40	Juni 09	86	Jan. 09	131	April 08			487	Jun. 10		
41	Mai 09	87	Okt. 09	132	April 08			488	Sept. 07		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	Juni 06			489	Des. 09		
43	Mai 09	89	Des. 09	134	Mars 09			490	Apr. 10		
44	Okt. 08	90	Jan. 08	135	Feb. 09			491	Okt. 09		
45	Mars 10	91	Mai 10	136	Mai 10			492	Juni 06		
46	Nov. 09	92	Feb. 08	137	Aug. 08			493	Mai 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08			494	Feb. 08		

Official charts and ENCs

Official charts

Analogue and digital charts issued by or on the authority of a government, authorized hydrographic office or other relevant government institutions are official and may be used to fulfil carriage requirements (provided they are kept up to date).

All other nautical charts are by definition not official and are often referred to as private charts. These charts are not accepted as the basis for navigation under the Safety of Life at Sea (SOLAS) Convention. Hydrographic offices do not take any responsibility for the accuracy or reliability of privately produced charts.

Digital charts

There are two kinds of official digital charts commonly available; Electronic Navigational Charts (ENC) and Raster Navigational Charts (RNC).

ENCs

An ENC (Electronic Navigational Chart) is a database, standardized as to content, structure and format, issued for use with ECDIS (Electronic Chart Display and Information System) on the authority of government authorized hydrographic offices (HOs). It contains all chart information necessary for safe navigation and may contain supplementary information in addition to that contained in the paper chart (e.g. Sailing Directions), which may be considered necessary for safe navigation.

How do I recognise ENCs?

When buying ENC:

Only authorized distributors sell ENC as an ENC service, which includes the delivery of update information. The distributors are authorized either directly by the originating hydrographic office or by a cooperation of hydrographic offices like PRIMAR and IC-ENC.

When used in an ECDIS:

ECDIS distinguishes an ENC from unofficial private data. When unofficial data is used, ECDIS informs mariners that they must navigate by means of an official up to date paper chart by a warning, which appears continuously on the screen. In addition, the boundary between official and private data is clearly marked.

Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

Tidevanntabeller

for den norske kyst med Svalbard

Katalog over norske sjøkart

Symboler og forkortelser i norske sjøkart

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01